



tuin
jardin

zonnenscherm-, dekzeil- en tentenreiniger

nettoyant pour marquises, parasols, bâche et tentes

Sonnenschirm-, Markisen- und Zelt Reiniger



voor een
eenvoudige en
snelle oprisbeurt

pour un
rafraîchissement
simple et rapide



zonnenscherm / marquises



tenten / tentes



dekzeil / bâche

zonnenscherm-, dekzeil- en tentenreiniger

Voor een eenvoudige en snelle oprisbeurt van zonnenschermen, markizen, (voor)tenten, strandschermen, canvas (dek)zeilen, paviljons- en partijtenten.

Gebruiksaanwijzing: Verwerken bij windstil weer. De nippel op de voorzijde een kwartslag draaien. Maak het te reinigen oppervlak eerst vochtig met water. Spuit vervolgens de vloeistof gelijkmatig op en borstel deze goed in met een schone borstel of bezem. Laat dit minimaal 5 minuten inwerken, maar voorkom indroging. Bij indroging het oppervlak plaatselijk bevochtigen met water (bijvoorbeeld met behulp van een plantenspuit). Voorkom hierbij wel dat het product teveel verdord en gaat aflopen. Na het inwerken het oppervlak nogmaals goed borstelen en aansluitend goed afspolten met water. Na gebruik de nippel weer een kwartslag draaien (OFF).
Tip: Indien bepaalde gedeeltes van het oppervlak moeilijk te bereiken zijn, bijv. bij grote zonnenschermen, kan de vloeistof ook opgebracht worden met een handdrukspuit met een lange lans. Giet hiervoor de fles in de vorm van een schone handdrukspuit en verdeel het product vervolgens gelijkmatig over het te reinigen oppervlak. Spoel na gebruik de handdrukspuit goed uit met schoon water. Na de behandeling met de HG "zonnenscherm-, dekzeil- en tentenreiniger" adviseren wij om uw doek/zeil etc. waterdicht te maken met HG "waterdicht voor zonnenschermen, dekzeilen en tenten".

Verbruik: 1 fles is toereikend voor maximaal 10 m².
Attentie: Fles rechtop vervoeren en bewaren. Vooral een klein onopvallend deel van het doek/zeil op kleurechtheid testen. Zorg dat het doek/zeil gedurende de inwerktijd vochtig blijft. Niet aanbrengen en laten drogen in de felle zon. Het doek/zeil na de behandeling niet nat op om weersplekken te voorkomen. Dit product herstelt geen vlekken en verwijdert geen weersplekken. Voorkom dat de vloeistof tijdens het aanbrengen kan inwerken op blink metaal. Indien er toch vloeistof wordt gemorst dit direct met overvloedig water afspolten. Vorstvrij bewaren. * Gevegensblad medisch personeel is op te vragen via +31 (0)36 5494 777 - * Consumenten informatieblad is te verkrijgen op www.HG.eu

REINIGINGS- OF ONDERHOUDSVRAGEN? www.HG.eu



MG nettoyant pour marquises, parasols, bâche et tentes

Pour un rafraîchissement simple et rapide des marquises, parasols, événements, bâches et tentes (de plage, pavillons, de réception).

Mode d'emploi: Traiter en l'absence de vent. Tourner le bec de pulvérisation d'un quart de tour. Humidifier d'abord la surface à nettoyer avec de l'eau. Vaporiser ensuite le liquide régulièrement et bien brosser avec une brosse ou un balai propre. Laisser agir pendant au moins 5 minutes, mais éviter que le produit ne sèche. Si le produit a séché, humidifier la surface à cet endroit avec de l'eau (en utilisant, par exemple, un vaporisateur à plantes). Éviter toutefois une trop grande dilution du produit qui risquerait de s'écouler. Une fois que le produit a agi, bien brosser encore une fois la surface puis rincer abondamment à l'eau. Après usage, retourner le bec de pulvérisation d'un quart de tour.
Conseil: Si certaines parties de la surface sont difficiles d'accès, sur une grande marquise, par exemple, il est possible de vaporiser le liquide avec un pulvérisateur à pression muni d'une longue lance. Verser le produit dans un pulvérisateur à pression propre puis répartir régulièrement le produit sur la surface à nettoyer. Rincer soigneusement le pulvérisateur avec de l'eau propre après usage. Après un traitement avec HG "nettoyant pour marquises, parasols, bâche et tentes", nous vous recommandons d'imperméabiliser votre bâche/toile, etc. avec HG "imperméabilisant pour marquises, bâches et tentes".
Consommation: 1 flacon suffit pour une surface de 10 m² au maximum.

Attention: Transporter et conserver le flacon à la verticale. Avant de commencer, tester le produit sur une partie discrète de la bâche/toile pour vous assurer qu'il n'altère pas les couleurs. Veiller à ce que la bâche/toile reste humide lors du traitement. Ne pas laisser sécher la bâche/toile sur laquelle le produit a été appliqué en plein soleil. Après le traitement, éviter d'enrouler la bâche/toile encore humide pour éviter les moisissures. Ce produit ne rétablit pas les couleurs altérées et n'élimine pas les moisissures. Lors de l'application, éviter que le produit n'entre en contact avec du métal. Si du liquide a été renversé, rincer abondamment à l'eau immédiatement. Conserver à l'abri du gel. * La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 (0)36 54 94 777 - * La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse www.HG.eu

DES QUESTIONS AU SUJET DU NETTOYAGE OU DE L'ENTRETIEN? www.HG.eu

MG zonnenscherm-, Markisen- en Zelt Reiniger

Zum einfachen und schnellen Aufrischen von Sonnenschirmen, Markisen, (Vor)Zelten, Strandwindschutten, Stoffverdecken, Pavillons und Partyzelten.

Gebruiksaanwijzing: Bij windstillel Wetter verarbeiten. Den Sprühaufsatz an der Vorderseite um ein Viertel drehen. Die zu reinigende Oberfläche zunächst mit Wasser befeuchten. Anschließend die Flüssigkeit gleichmäßig aufsprühen und mit einer sauberen Bürste oder Besen gut einbürsten. Mindestens 5 Minuten einwirken lassen, aber nicht eintrocknen lassen. Bei eingetrockneten Flächen die Oberfläche stellenweise mit Wasser befeuchten (zum Beispiel mit einer Pflanzenspritze). Verhindern Sie dabei, dass das Produkt zu stark verdünnt wird und herunterläuft. Nach dem Einwirken die Oberfläche nochmals gut bürsten und anschließend mit Wasser abspülen. Den Sprühaufsatz nach Gebrauch um ein Viertel drehen (OFF).
Tip: Falls bestimmte Teile der Oberfläche schwer zu erreichen sind, z.B. bei großen Sonnensegeln, kann die Flüssigkeit mit Hilfe eines Handdruksprüher mit langer Lanze aufgesprüht werden. Gießen Sie dafür die Flasche in einen sauberen Handdruksprüher und verteilen Sie das Produkt damit gleichmäßig auf die zu reinigende Oberfläche. Spülen Sie den Handdruksprüher nach der Anwendung gut mit sauberem Wasser aus. Nach der Behandlung mit dem HG "Sonnenschirm-, Markisen- und Zelt Reiniger" empfehlen wir, den Stoff/das Verdeck etc. mit HG "Wasserdicht" zu imprägnieren.
Verbrauch: 1 Flasche reicht für maximal 10 m².

Achtung: Die Flasche aufrecht stehend transportieren und lagern. Vor dem Verdeck, zunächst an einer unauffälligen kleinen Stelle auf Farbbeinheit testen. Sorgen Sie dafür, dass der Stoff/das Verdeck während der Einwirkzeit feucht bleibt. Nicht bei starker Sonneneinstrahlung auftragen und trocknen lassen. Um Stockflecken zu verhindern, den Stoff/das Verdeck nach der Behandlung nicht nass aufröhlen. Dieses Produkt behebt keine Verfärbungen und entfernt keine Stockflecken. Verhindern Sie, dass die Flüssigkeit während des Auftragens auf blankes Metall einwirken kann. Falls dennoch Flüssigkeit darauf verschüttet wird, sofort mit reichlich Wasser abspülen. Vor Frost schützen. Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 (0)36 54 94 777 anfragen. * Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter www.HG.eu erhältlich.

FÜR REINIGUNGS- UND PFLEGEFRAGEN www.HG.eu

0561500105003 1712

bevat o.a./contient e.a./enthält u.a.:	
zuurstofbleekmiddelen/agents de blanchiment oxygénés / Bleichmittel auf Sauerstoffbasis / agents oxygénés / agents de surface anioniques / anionische tenside, niet ionogene oppervlakteactieve stoffen/agents de surface non ioniques/nichtionische Tenside, /sofonaten/ phosphonates / Phosphonate	5%



GEVAAR H319- Veroorzaakt ernstig oogletsel. **P101-** Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P102-** Buiten het bereik van kinderen houden. **P280-** Draag oogbescherming. **P305+P351+P338-** BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspolten met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bevat: sodium etasulfate EINECS: 204-812-8 **DANGER H319-** Provoque des lésions oculaires graves. **P101-** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P102-** Tenir hors de portée des enfants. **P280-** Porter un équipement de protection des yeux. **P305+P351+P338-** EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Contient: sodium etasulfate EINECS: 204-812-8 **GEVAAR H319-** Veroorzaakt ernstig oogletsel. **P101-** Bij inlichting. Rat erforderlich. Verpakking of Kenzeichnungsetikett bereithouden. **P102-** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. **P280-** Augenschutz tragen. **P305+P351+P338-** BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Enthält: sodium etasulfate EINECS: 204-812-8

500 ml e